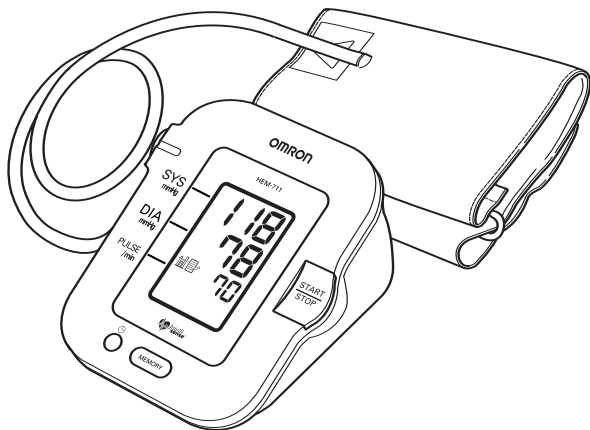


OMRON®

INSTRUCTION MANUAL



Automatic Blood Pressure Monitor with Arm Cuff Model HEM-711AC



ESPAÑOL

ENGLISH

CONTENTS

Before Using the Monitor

Introduction	2
Important Safety Notes	3
Before Taking a Measurement	4

Operating Instructions

Know Your Unit	5
Unit Display	6
Irregular Heartbeat Symbol	6
Battery Installation	7
Using the AC Adaptor	8
Setting the Date and Time	9
Applying the Arm Cuff	12
Taking a Measurement	15
Using the Memory Function	17

Care and Maintenance

Care and Maintenance	19
Error Indicators	20
Troubleshooting Tips	21
Quick Reference Guide	22
FCC Statement	24
Warranty Information	25
Specifications	26

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Omron HEM-711AC IntelliSense® Automatic Blood Pressure Monitor.

Fill in for future reference.

DATE PURCHASED: _____

SERIAL NUMBER: _____

Staple your purchase receipt here

Your new digital blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means the monitor detects your bloods movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading. An oscillometric monitor does not need a stethoscope so the monitor is simple to use.

The HEM-711AC comes with the following components:

- Monitor
- AC Adapter
- Storage Case
- Standard Adult Arm Cuff
- Instruction Manual printed in English and Spanish

The HEM-711AC IntelliSense® Automatic Inflation Blood Pressure Monitor is intended for home use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY NOTES

To assure the correct use of the product basic safety measures should always be followed including the precautions listed below:

- ☑ Read all information in the instruction book and any other literature included in the box before using the unit.
- ☑ Contact your physician for specific information about your blood pressure. Follow the instructions of your healthcare provider.
- ☑ Operate the unit only as intended. Do not use for any other purpose.
- ☑ The unit is intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in adult patient population. Do not use on infants or persons who cannot express their intentions.
- ☑ Do not use a cellular phone near the unit. It may result in operational failure.
- ☑ Do not plug or unplug the adapter power cord with wet hands.
- ☑ Changes or modifications not approved by Omron Healthcare will void the user warranty. Do not disassemble or attempt to repair the unit or components.

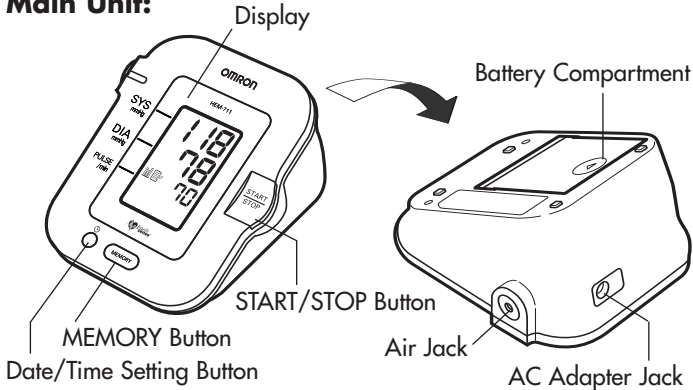
BEFORE TAKING A MEASUREMENT

To ensure a reliable reading follow these recommendations:

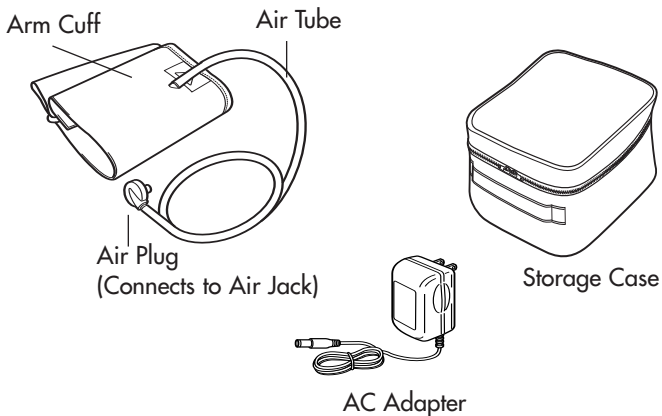
1. Avoid eating, smoking, and exercising for 30 minutes before taking a measurement. Rest for at least 15 minutes before taking the measurement.
2. Stress raises blood pressure. Avoid taking measurements during stressful times.
3. Measurements should be taken in a quiet place.
4. Remove tight-fitting clothing from your left arm.
5. Sit in a chair with your feet flat on the floor. Rest your left arm on a table so that the cuff is at the same level as your heart.
6. Remain still and do not talk during the measurement.
7. Keep a record of your blood pressure and pulse readings for your physician. A single measurement does not provide an accurate indication of your true blood pressure. You need to take and record several readings over a period of time. Try to measure your blood pressure at the same time each day for consistency.
8. Wait 2-3 minutes between measurements. The wait time allows the arteries to return to the condition prior to taking the blood pressure measurement. You may need to increase the wait time depending on your individual physiological characteristics.

KNOW YOUR UNIT

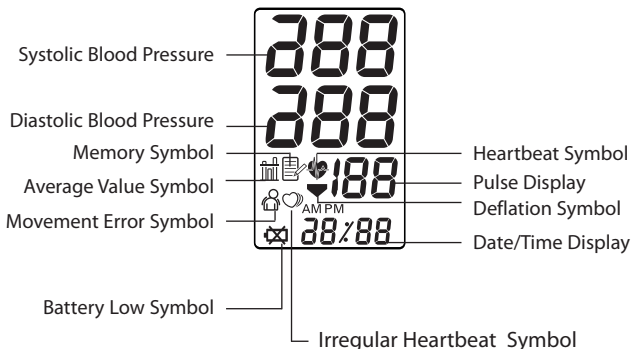
Main Unit:



Components:



UNIT DISPLAY

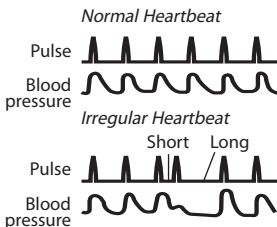


IRREGULAR HEARTBEAT SYMBOL

When the monitor detects an irregular rhythm two or more times during the measurement, the Irregular Heartbeat Symbol (♥) will appear on the display with the measurement values.

The irregular heartbeat rhythm is defined as a rhythm that varies by more than or less than 25% from the average rhythm detected while the monitor is measuring the systolic and diastolic blood pressure.

If the irregular heartbeat symbol (♥) displays with your measurement results we recommend you consult your physician. Follow the directions of your doctor.

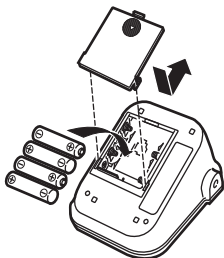


BATTERY INSTALLATION

1. Press the ▼ indicator on the battery cover and slide the cover off in the direction of the arrow.



2. Install 4 “AA” size batteries so the + (positive) and - (negative) polarities match the polarities of the battery compartment as indicated.



3. Replace the battery cover.

BATTERY REPLACEMENT

Low Battery Indicator

When the Low Battery Indicator appears on the display screen remove all the batteries. Replace with four new batteries at the same time. Long-life alkaline batteries are recommended.

NOTE: Measurement values stored in the memory will not be deleted during battery replacement.

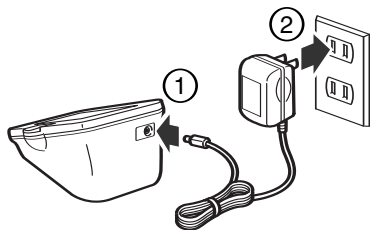
After replacing the batteries, reset the date and time.

Refer to page 10, Setting the Date and Time.

USING THE AC ADAPTER

Use only the authorized Omron AC Adapter, Model Number HEM-ADPT1, with this monitor. Use of any other adapter may cause damage to the monitor and will void the user warranty.

To connect the AC Adapter



- ① Insert the AC Adapter Plug into the AC Adapter Jack on the back side of the monitor as illustrated.
- ② Plug the AC Adapter into a 120V AC outlet (60 cycles).

To disconnect the AC Adapter remove the AC Adapter from the electrical outlet first and then remove the AC Adapter Plug from the monitor.

NOTE: The monitor is designed not to draw power from the batteries when the AC Adapter is used.

SETTING THE DATE AND TIME

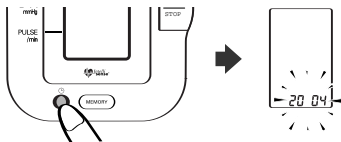
The Blood Pressure Monitor automatically stores up to 60 measurement values with the date and time. The monitor also calculates an average reading based on the last three measurement values.

Set the monitor to the current date and time before taking a measurement for the first time. If the current date and time is not set, a default date and time will display.

1. TO START THE SETTING

Press the Date/Time Setting button to adjust the date and time.

The year flashes on the display.



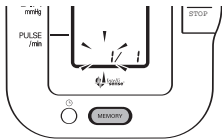
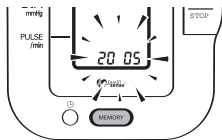
2. SETTING THE YEAR

The year can be set between 2004 and 2030. When the display reaches 2030, it will return to 2004.

Press the MEMORY button to advance the digits one at a time.

Press the Date/Time Setting button to set the current year.

The month flashes on the display.



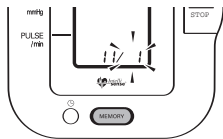
SETTING THE DATE AND TIME

3. SETTING THE MONTH

Press the MEMORY button to advance by increments of one month.

Press the Date/Time Setting button to set the current month.

The day flashes on the display.

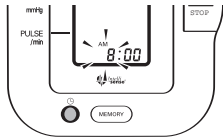


4. SETTING THE DAY

Press the MEMORY button to advance by increments of one day.

Press the Date/Time Setting button to set the current day.

The hour flashes on the display.



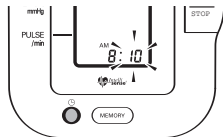
5. SETTING THE HOUR

The time is set using AM or PM.

Press the MEMORY button to advance by increments of one hour.

Press the Date/Time Setting button to set the current hour.

The minutes flash on the display.



SETTING THE DATE AND TIME

6. SETTING THE MINUTE

Press the MEMORY button to advance by increments of one minute.

Press the Date/Time Setting button to set the current minute.

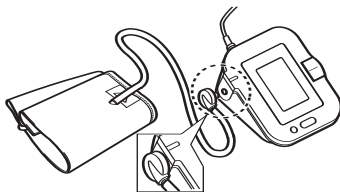
The year flashes on the display.



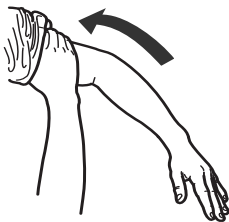
7. Press the START/STOP button to turn the display off.

APPLYING THE ARM CUFF

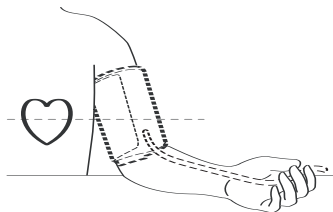
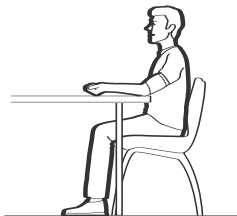
1. Make sure the air plug is securely inserted in the main unit.



2. Remove tight-fitting clothing from your upper arm.

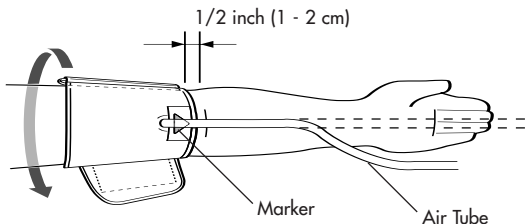


3. Sit in a chair with your feet flat on the floor. Place your arm on a table so the cuff is level with your heart.

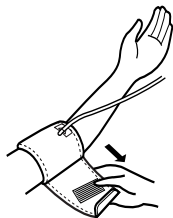


APPLYING THE ARM CUFF

4. Apply the cuff to your left upper arm so the blue arrow is centered on the inside of your arm and aligned with your middle finger. The air tube runs down the inside of your arm. The bottom of the cuff should be approximately 1/2" above your elbow.



5. Wrap the cuff firmly in place around your arm using the closure strip.

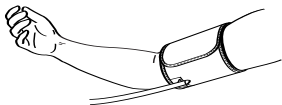


APPLYING THE ARM CUFF

APPLYING THE CUFF ON THE RIGHT ARM

When taking a measurement using the right arm use this instruction for Step 5.

Apply the cuff to your right upper arm so the blue arrow and the air tube runs along the inside of your elbow. The bottom of the cuff should be approximately 1/2" above your elbow.



NOTE: Be careful not to rest your arm on the air tube. This will restrict the flow of air to the cuff

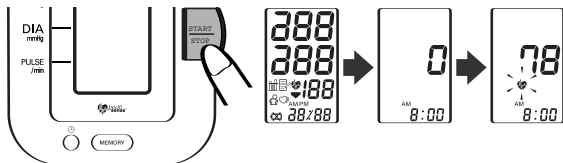
TAKING A MEASUREMENT

The monitor automatically determines your ideal inflation level. In rare circumstances when a higher inflation may be necessary, the monitor automatically re-inflates the cuff up to 30 mmHg higher than the initial inflation and restarts the measurement.

1. Press the START/STOP button.


All display symbols appear on the screen. The cuff starts to inflate automatically.

As the cuff begins to inflate, the monitor automatically determines your ideal inflation level. Because this monitor detects the pulse even during inflation, do not move your arm and remain still until the entire measurement process has been completed.



NOTE: To stop the inflation or measurement, push the START/STOP button. The monitor will stop inflating, start deflating, and will turn off.

2. Inflation stops automatically and the measurement is started.

As the cuff deflates, decreasing numbers appear on the display. The Heart Symbol () flashes at every heartbeat.



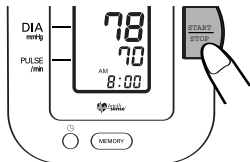
TAKING A MEASUREMENT

3. When the measurement is complete, the arm cuff completely deflates. Your blood pressure and pulse rate are displayed.



4. Press the **START/STOP** button to turn the monitor off.

NOTE: The monitor will automatically turn off after five minutes.



INSTRUCTIONS FOR SPECIAL CONDITIONS

If your systolic pressure is known to be more than 220 mmHg, press and hold the **START/STOP** button until the monitor inflates 30 to 40 mmHg higher than your suspected systolic pressure.



- NOTES:**
- Do not apply more pressure than necessary.
 - The monitor will not inflate above 299 mmHg.

USING THE MEMORY FUNCTION

Every time you complete a measurement the monitor stores the blood pressure and pulse rate in the memory. The blood pressure monitor automatically stores up to 60 measurement values. When 60 sets of measurement values are stored in the memory, the oldest record is deleted to save the most recent measurement values.

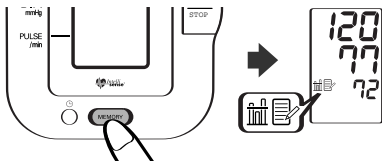
The monitor also calculates an average reading based on the values of the three most recent measurements taken. If the date and time is not set, the measurement values will not be stored in the memory correctly.

TO DISPLAY THE AVERAGE VALUE



Average Value Symbol

1. Press the MEMORY button. The average value symbol will display on the screen with the average reading.



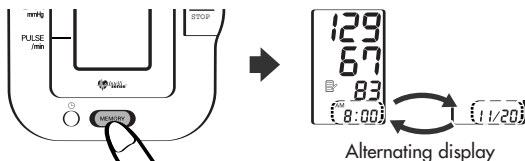
USING THE MEMORY FUNCTION

TO DISPLAY THE MEASUREMENT VALUES

The date and time is alternately displayed with the measurement values.

1. **Press the MEMORY button** to display the most recent measurement values on the screen.

Press the MEMORY button repeatedly to display the oldest measurement values.



NOTES:

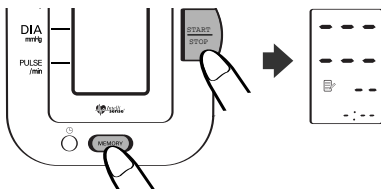
- Press the button repeatedly to display the next values.
- Press and hold the button to display the values faster.

2. **Press the START/STOP button** to turn the power off.

TO DELETE ALL VALUES STORED IN THE MEMORY

You cannot partially delete records stored in the memory.
All records will be deleted.

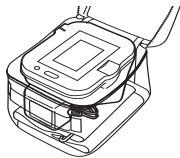
1. **Press and hold the MEMORY button and START/STOP button** simultaneously for more than 2 seconds.



CARE AND MAINTENANCE

To keep your digital blood pressure monitor in the best condition and protect the unit from damage follow the directions listed below:

Keep the monitor in the storage case when not in use. Make sure the AC Adapter is placed under the main unit so that it does not damage the display.



Do not forcefully bend the arm cuff or air tube. Do not fold tightly.

Clean the monitor with a soft dry cloth. Do not use any abrasive or volatile cleaners. Do not attempt to clean the cuff. Never immerse the monitor or any components in water.






Store the monitor in a safe and dry location. Do not subject the monitor to extreme hot or cold temperatures, humidity and direct sunlight.

Avoid subjecting the monitor to strong shocks, such as dropping the unit on the floor.

Remove the batteries if the unit will not be used for three months or longer. Always replace all the batteries with new ones at the same time.

Use the unit consistent with the instruction provided in this manual. Use only authorized parts and accessories.

ERROR INDICATORS

SYMBOL	CAUSE	CORRECTION
	Monitor did not detect pulse rate	Remove the arm cuff. Refer to “Applying the arm cuff.” Wait 2-3 minutes. Take another measurement.
	Cuff under-inflated	Remove the arm cuff. Read “Taking a Measurement” on page 16. Wait 2-3 minutes. Take another measurement.
	Cuff over-inflated	
	Batteries are worn	Replace the four batteries. Refer to “Battery Installation.”
	Movement during measurement.	Remove the arm cuff. Wait 2-3 minutes. Take another measurement. Remain still during the measurement.

TROUBLESHOOTING TIPS

PROBLEM	CAUSES AND SOLUTIONS
No power. No display appears on the unit.	Replace worn batteries. Check the battery installation for proper placement of the battery polarities.
Measurement values appear too high or too low.	Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, how you wrap the cuff, may affect your blood pressure. Review the sections “Before Taking a Measurement” and “Taking a Measurement.”

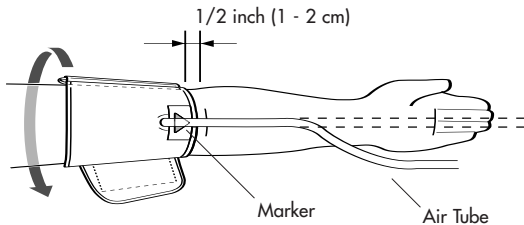
QUICK REFERENCE GUIDE

To ensure a reliable reading, avoid eating, smoking, and exercising for 30 minutes before taking a measurement. You should try to measure your blood pressure at the same time each day. Avoid taking measurements during stressful times.

1. Remove any tight-fitting clothing from your upper arm.



2. Sit in a chair with your feet flat on the floor and place your arm on a table so the cuff is at the same level as your heart.
3. Apply the cuff to your left upper arm so the blue arrow is on the inside of your arm and aligned with your middle finger. The air tube runs down the inside of your arm. The bottom of the cuff should be approximately 1/2" above your elbow.
4. Wrap the cuff firmly in place around your arm using the closure strip.

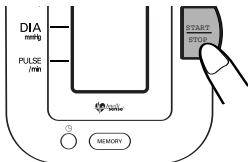


QUICK REFERENCE GUIDE

5. Press the START/STOP button.

Display symbols appear. The cuff starts to inflate automatically.

Remain still and do not talk during the measurement.



NOTE: To stop the inflation or measurement, push the START/STOP button. The monitor will stop inflating, start deflating, and will turn off.

6. When the measurement is complete, the arm cuff completely deflates. Your blood pressure and pulse rate are displayed.



NOTE: Wait 2-3 minutes between measurements. The wait time allows the arteries to return to the condition prior to taking the blood pressure measurement. You may need to increase the wait time depending on your individual physiological characteristics.

FCC STATEMENT

Note:**POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE (for U.S.A. only)**

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the product and the receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE (for Canada only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled “Digital Apparatus”, ICES-003 of the Canadian Department of Communications.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

WARRANTY INFORMATION

Your HEM-711AC, IntelliSense Automatic Blood Pressure Monitor, excluding the monitor cuff, is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within 5 years from the date of purchase, when used in accordance with the instructions provided with the monitor. The monitor cuff is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within one year from the date of purchase when the monitor is used in accordance with the instructions provided with the monitor. The above warranties extend only to the original retail purchaser.

We will, at our option, repair or replace without charge any monitor or monitor cuff covered by the above warranties. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under the above warranties.

To obtain warranty service contact Omron Healthcare's Customer Service by calling **1-800-634-4350** for the address of the repair location and the return shipping and handling fee. Information for warranty service is available on our website at www.omronhealthcare.com.

Enclose the Proof of Purchase. Include a letter, with your name, address, phone number, and description of the specific problem. Pack the product carefully to prevent damage in transit. Because of possible loss in transit, we recommend insuring the product with return receipt requested.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE WRITTEN WARRANTY ABOVE. Some provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

OMRON SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF USE OR ANY OTHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT COSTS, EXPENSES OR DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

FOR CUSTOMER SERVICE

Visit our web site at:

www.omronhealthcare.com

Call toll free:

1-800-634-4350

Specifications

Model:	HEM-711AC
Display:	LCD Digital Display
Measurement Range:	Pressure: 0 to 299 mmHg, Pulse: 40-180/min.
Memory:	60 measurements with date and time
Accuracy/Calibration:	Pressure: ± 3 mmHg or 2% of reading Pulse: $\pm 5\%$ of reading
Inflation:	Automatic by electric pump
Deflation:	Automatic pressure release valve
Rapid Air Release:	Automatic exhaust valve
Pressure Detection:	Capacitive pressure sensor
Measurement Method:	Oscillometric method
Pulse Wave Detection:	Capacitance type pressure sensor
Power Source:	AC Adapter (or 4 "AA" batteries)
Battery Life:	Approx. 300 uses when used once a day for 2 minutes with 4 new with standard manganese batteries
Operating Temperature	
/Humidity:	50°F to 104°F (10°C to 40°C) /30 to 85% RH
Storage Temperature	
/Humidity:	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C) /10 to 95% RH
Main Unit Weight:	Approximately 12 1/2 oz. (355 g)
Main Unit Dimensions:	Approx. 6 3/32" (l) x 5 5/32" (w) x 3 5/16" (h) (155 mm x 131 mm x 84 mm)
Cuff Size:	Approximately 5 1/2" (w) x 19" (l) (140 mm x 483 mm) Cuff tube 23 5/8" (l) (600 mm)
Cuff Circumference:	Fits arm circumferences 9" to 13" (229 mm to 330 mm)
Contents:	Main Unit, Arm Cuff, AC Adapter, Instruction Manual, and Storage Case
UPC Code::	0 73796 07115 8

NOTE: These specifications are subject to change without notice.

Manufactured for:
OMRON HEALTHCARE, INC.
1200 Lakeside Drive
Bannockburn, Illinois 60015
www.omronhealthcare.com

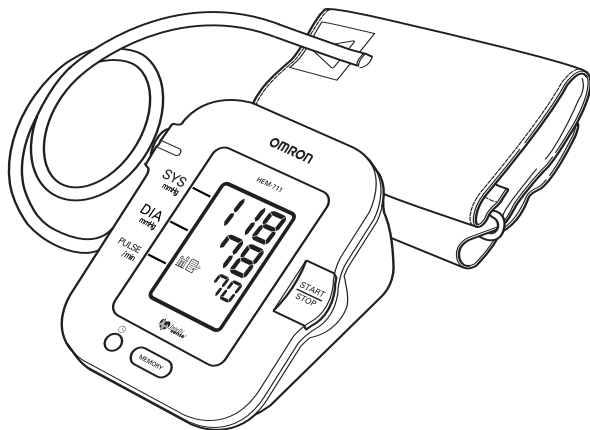
Made in China
© 2005 Omron Healthcare, Inc.
711ACNINST Rev

OMRON®

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Monitor Automático de la Presión Arterial con Brazalete de Brazo Modelo HEM-711AC



ESPAÑOL

ENGLISH

ÍNDICE

Antes de usar el monitor

Introducción	2
Notas de seguridad importantes	3
Antes de medir la presión arterial	4

Instrucciones de operación

Conozca su unidad	5
Pantalla de la unidad	6
Símbolo de latidos irregulares del corazón	6
Instalación de las pilas	7
Uso del adaptador de CA	8
Ajuste de la fecha y la hora	9
Colocación del brazalete	12
Cómo medir la presión arterial	15
Uso de la función de memoria	17

Cuidado y mantenimiento

Cuidado y mantenimiento	19
Indicadores de error	20
Sugerencias para la resolución de problemas	21
Guía de referencia rápida	22
Declaración de la FCC	24
Información sobre la garantía	25
Especificaciones	26

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el monitor automático de la presión arterial HEM-711AC IntelliSense® de Omron.

Llenar para futura referencia.

FECHA DE COMPRA: _____

NUMERO DE SERIE: _____

Engrape su recibo de compra aquí

Su nuevo monitor digital de la presión arterial usa el método oscilométrico de medición de la presión arterial. Esto significa que el monitor detecta el movimiento de la sangre a través de la arteria braquial y convierte el movimiento a una lectura digital. Un monitor oscilométrico no necesita estetoscopio, por lo tanto el monitor es fácil de usar.

La unidad HEM-711AC viene con los siguientes componentes:

- Monitor
- Brazalete estándar para adulto
- Adaptador de CA
- Manual de instrucciones impreso en inglés y español
- Estuche de almacenamiento

El monitor de la presión arterial de inflado automático HEM-711AC IntelliSense® está diseñado para uso domiciliario.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NOTAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para asegurar el uso correcto del producto, deben tomarse medidas de seguridad básicas, entre ellas las precauciones listadas a continuación:

- ☑ Antes de usar la unidad, lea toda la información descrita en el manual de instrucciones y cualquier otra documentación incluida en la caja.
- ☑ Comuníquese con su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. Siga las instrucciones de su proveedor de atención médica.
- ☑ Use la unidad sólo según lo indicado. No la use para ningún otro propósito.
- ☑ La unidad está diseñada para medir la presión arterial y frecuencia del pulso en pacientes adultos. No use la unidad en bebés ni en personas que no pueden expresar sus intenciones.
- ☑ No utilice un teléfono celular cerca de la unidad. Esto puede causar una falla de funcionamiento.
- ☑ No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación eléctrica con las manos húmedas.
- ☑ Los cambios o modificaciones no aprobados por Omron Healthcare anularán la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar la unidad ni los componentes.

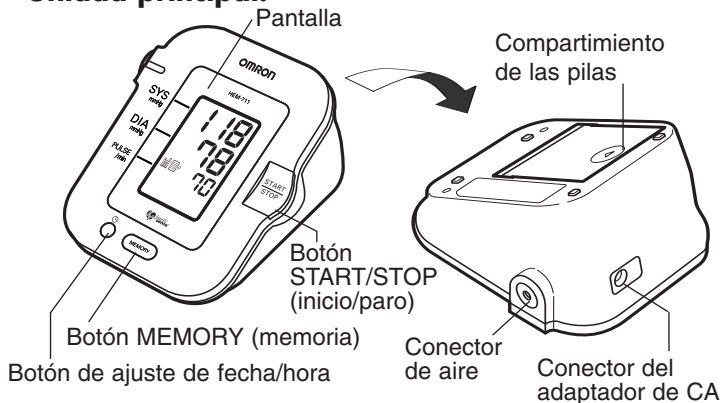
ANTES DE MEDIR LA PRESIÓN ARTERIAL

Para asegurar una lectura confiable, siga estas recomendaciones:

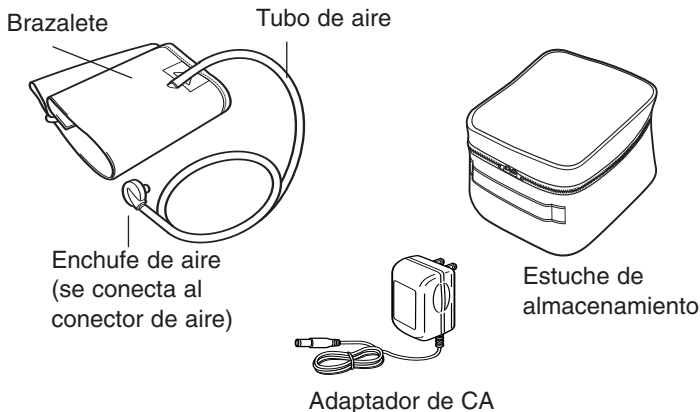
1. Evite comer, fumar y hacer ejercicios los 30 minutos anteriores a la medición. Descanse por lo menos 15 minutos antes de la medición.
2. El estrés aumenta la presión arterial. Evite realizar mediciones durante momentos de estrés.
3. Las mediciones deben realizarse en un lugar tranquilo.
4. Quítese la ropa apretada del brazo izquierdo.
5. Siéntese en una silla con los pies en el suelo. Coloque su brazo izquierdo sobre una mesa de manera que el brazalete esté al mismo nivel que su corazón.
6. Permanezca quieto y no hable durante la medición.
7. Mantenga un registro de las lecturas de su presión arterial y frecuencia del pulso para su médico. Una sola medición no proporciona una indicación precisa de su verdadera presión arterial. Es necesario tomar y anotar varias lecturas durante un período de tiempo. Trate de medir su presión arterial a la misma hora cada día.
8. Espere 2 a 3 minutos entre mediciones. El tiempo de espera permite que las arterias vuelvan al estado en que estaban antes de la medición de tensión arterial. Es posible que necesite aumentar el tiempo de espera, según sus características fisiológicas individuales.

CONOZCA SU UNIDAD

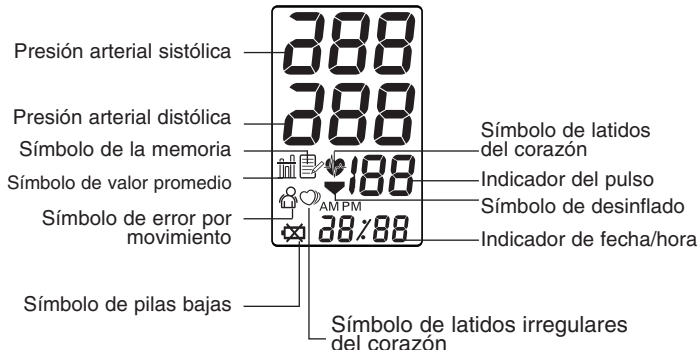
Unidad principal:



Componentes:



PANTALLA DE LA UNIDAD

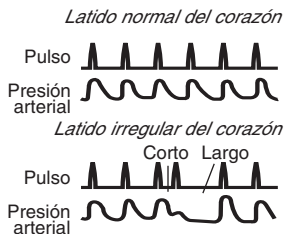


SÍMBOLO DE LATIDOS IRREGULARES DEL CORAZÓN

Cuando un monitor detecta un ritmo irregular dos o más veces durante la medición, el símbolo de latidos irregulares del corazón (♡) aparecerá en la pantalla con los valores de medición.

Se denomina ritmo irregular de los latidos del corazón a un ritmo que varía por más del 25% con respecto al ritmo promedio detectado mientras el monitor mide la presión arterial sistólica y diastólica.

Si el símbolo de latidos irregulares del corazón (♡) aparece con sus resultados de medición, recomendamos que se comunique con su médico. Siga las instrucciones de su médico.

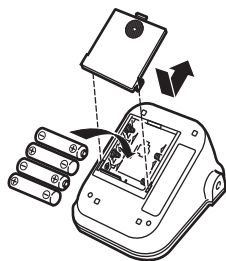


INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Presione el indicador ▼ situado en la cubierta de las pilas y deslice la cubierta en dirección de la flecha para extraerla.



2. Instale 4 pilas “AA” de manera que las polaridades + (positiva) y - (negativa) coincidan con las polaridades indicadas en el compartimiento de las pilas.



3. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

REEMPLAZO DE LAS PILAS

 Indicador de pilas bajas

Cuando aparezca en la pantalla el indicador de pilas baja, quite todas las pilas. Reemplácelas con cuatro pilas nuevas.

Se recomienda el uso de pilas alcalinas de larga duración.

NOTA: Los valores de medición almacenados en la memoria no se eliminarán durante el reemplazo de las pilas.

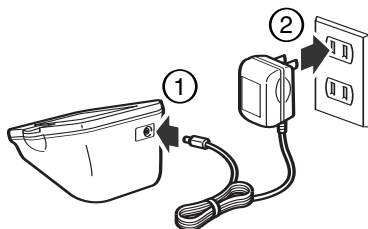
Después de reemplazar las pilas, reajuste la fecha y la hora.

Consulte la página 10, Ajuste de la fecha y hora.

USO DEL ADAPTADOR DE CA

Use sólo el adaptador de CA Omron autorizado, número de modelo HEM-ADPT1, con este monitor. El uso de cualquier otro adaptador puede causar daño al monitor y anulará la garantía del usuario.

Para conectar el adaptador de CA



- ① Inserte el enchufe del adaptador de CA en el conector del adaptador de CA situado en la parte trasera del monitor, tal como se ilustra.
- ② Enchufe el adaptador de CA en una toma de corriente de 120 VCA (60 ciclos).

Para desconectar el adaptador de CA, primero extraiga el adaptador de CA de la toma de corriente y luego quite del monitor el enchufe del adaptador de CA.

NOTA: El monitor está diseñado para no consumir alimentación de las pilas cuando se utiliza el adaptador de CA.

AJUSTE DE LA FECHA Y LA HORA

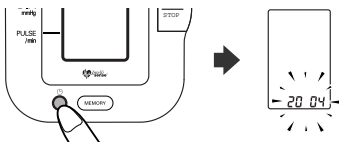
El monitor de la presión arterial automáticamente almacena hasta 60 valores de medición con la fecha y hora. El monitor también calcula una lectura promedia basada en los últimos tres valores de medición.

Ajuste el monitor con la fecha y hora actual antes de realizar la primera medición. Si no se ajusta la fecha y la hora, aparecerá en la pantalla una fecha y hora predeterminadas.

1. PARA COMENZAR EL AJUSTE

Presione el botón de Ajuste de fecha/hora para ajustar la fecha y la hora.

El año parpadea en la pantalla.



2. AJUSTE DEL AÑO

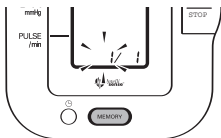
El año puede fijarse entre 2004 y 2030.

Cuando la pantalla llegue al año 2030, regresará al año 2004.

Presione el botón de MEMORIA para hacer avanzar los dígitos uno a la vez.

Presione el botón de Ajuste de fecha/hora para fijar el año actual.

El mes parpadea en la pantalla.



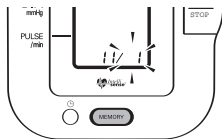
AJUSTE DE LA FECHA Y LA HORA

3. AJUSTE DEL MES

Presione el botón de MEMORIA para avanzar en incrementos de un mes.

Presione el botón de Ajuste de fecha/hora para fijar el mes actual.

El día parpadea en la pantalla.



4. AJUSTE DEL DÍA

Presione el botón de MEMORIA para avanzar en incrementos de un día.

Presione el botón de Ajuste de fecha/hora para fijar el día actual.

La hora parpadea en la pantalla.



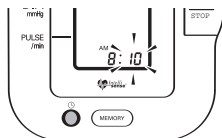
5. AJUSTE DE LA HORA

La hora se ajusta usando AM o PM.

Presione el botón de MEMORIA para avanzar en incrementos de una hora.

Presione el botón de Ajuste de fecha/hora para fijar la hora actual.

Los minutos parpadean en la pantalla.



AJUSTE DE LA FECHA Y LA HORA

6. AJUSTE DE LOS MINUTOS

Presione el botón de MEMORIA para avanzar en incrementos de un minuto.

Presione el botón de Ajuste de fecha/hora para fijar los minutos.

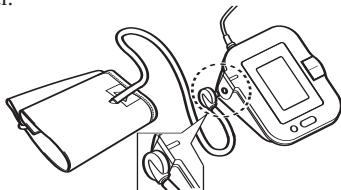
El año parpadea en la pantalla.



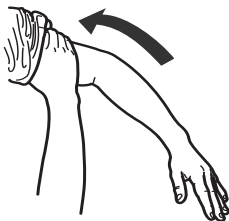
7. Presione el botón START/STOP (inicio/paro) para apagar la pantalla.

COLOCACIÓN DEL BRAZALETE

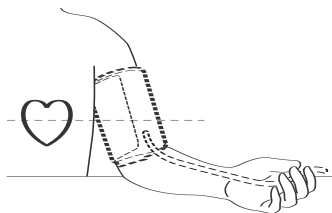
1. Asegúrese de que el enchufe de aire esté insertado firmemente en la unidad principal.



2. Quítese la ropa apretada de la parte superior del brazo.

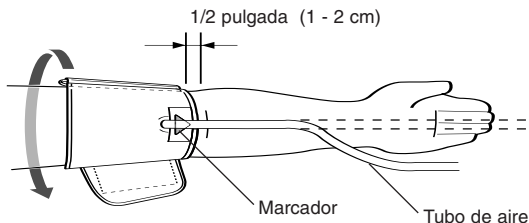


3. Siéntese en una silla con los pies en el suelo. Coloque su brazo sobre una mesa de manera que el brazalete quede a nivel de su corazón.

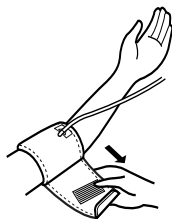


COLOCACIÓN DEL BRAZALETE

4. Coloque el brazalete en la parte superior de su brazo izquierdo, de manera que la flecha azul esté centrada en el interior de su brazo y alineada con su dedo medio. El tubo de aire pasa por el lado interior de su brazo. La parte inferior del brazalete debe estar aproximadamente 1/2 pulgada arriba de su codo.



5. Envuelva firmemente el brazalete alrededor de su brazo usando la tira de cierre.

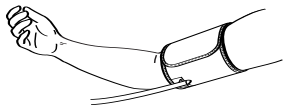


COLOCACIÓN DEL BRAZALETE

COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN EL BRAZO DERECHO

Cuando realice una medición usando el brazo derecho, emplee la instrucción del Paso 5.

Coloque el brazalete en la parte superior de su brazo derecho de manera que la flecha azul y el tubo de aire queden al interior de su codo. La parte inferior del brazalete debe estar aproximadamente 1/2 pulgada arriba de su codo.



NOTA: Tenga cuidado de no apoyar su brazo sobre el tubo de aire. Esto restringirá el flujo de aire al brazalete

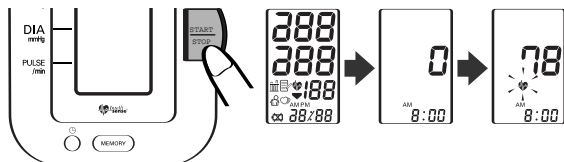
CÓMO REALIZAR UNA MEDICIÓN

El monitor determina automáticamente el nivel de inflado ideal. En raras circunstancias, cuando puede ser necesario un mayor nivel de inflado, el monitor automáticamente vuelve a inflar el brazalete a un valor 30 mmHg más alto que el nivel de inflado inicial y reinicia la medición.

1. Presione el botón START/STOP (inicio/paro).

Aparecen todos los símbolos en la pantalla. El brazalete comienza a inflarse automáticamente.

A medida que se infla el brazalete, el monitor automáticamente determina su nivel de inflado ideal. Puesto que este monitor detecta el pulso incluso durante el inflado, no mueva su brazo y permanezca quieto hasta que todo el proceso de medición haya concluido.



NOTA: Para detener el inflado o la medición, presione el botón START/STOP. El monitor detendrá el inflado, iniciará el desinflado y se apagará.

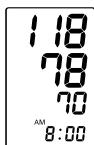
2. El inflado se detiene automáticamente y comienza la medición.

A medida que se desinfla el brazalete en la pantalla aparecen números de conteo regresivo. El símbolo del corazón (❤) parpadea con cada latido del corazón.



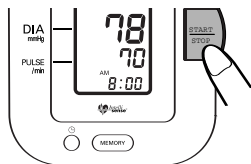
CÓMO REALIZAR UNA MEDICIÓN

3. Cuando termina la medición, el brazalete del brazo se desinfla completamente. Aparece en la pantalla su presión arterial y frecuencia de pulsos.



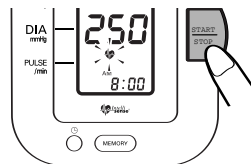
4. **Presione el botón START/STOP (inicio/paro)** para apagar el monitor.

NOTA: El monitor se apagará automáticamente después de cinco minutos.



INSTRUCCIONES PARA CONDICIONES ESPECIALES

Si sabe que su presión sistólica es más de 220 mmHg, presione y mantenga presionado el botón START/STOP (inicio/paro) hasta que el monitor se infle a un valor 30 a 40 mmHg mayor que su presión sistólica sospechada.



NOTAS: • No aplique más presión que la necesaria.

- El monitor no se inflará a más de 299 mmHg.

USO DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

Cada vez que usted realiza una medición, el monitor almacena los valores de presión arterial y frecuencia de pulsos en la memoria. El monitor de presión arterial automáticamente almacena hasta 60 valores de medición. Cuando se han almacenado 60 conjuntos de valores de medición en la memoria, el registro más antiguo se elimina para guardar el registro más reciente.

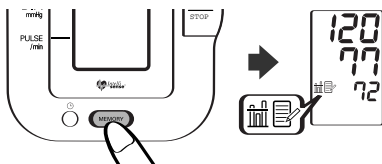
El monitor también calcula una lectura promedio basada en los valores de las tres mediciones más recientes. Si no se han ajustado la fecha y la hora, los valores de medición no se guardarán correctamente en la memoria.

PARA MOSTRAR EL VALOR PROMEDIO



Símbolo de valor promedio

1. Presione el botón de MEMORY (memoria). El símbolo de valor promedio aparecerá en la pantalla con la lectura promedia.



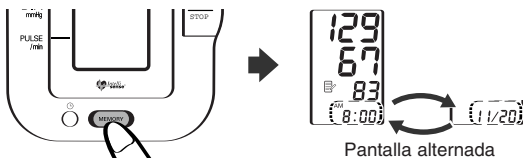
USO DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

PARA MOSTRAR LOS VALORES DE MEDICIÓN

La fecha y hora se muestran alternativamente con los valores de medición.

1. **Presione el botón de MEMORY (memoria)** para mostrar en la pantalla los valores de medición más recientes.

Presione el botón de MEMORY (memoria) repetidamente para mostrar los valores de medición más antiguos.



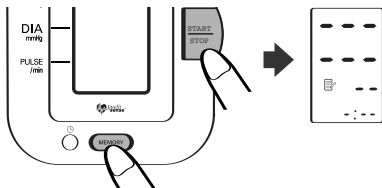
- NOTAS:**
- Presione el botón repetidamente para mostrar los siguientes valores.
 - Presione y mantenga el botón presionado para mostrar los valores más rápidamente.

2. **Presione el botón START/STOP (inicio/paro)** para desconectar la alimentación.

PARA ELIMINAR LOS VALORES ALMACENADOS EN LA MEMORIA.

Usted no puede eliminar parcialmente los registros almacenados en la memoria. Se eliminarán todos los registros.

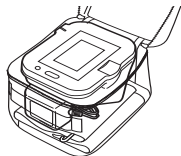
1. **Presione y mantenga presionado el botón de MEMORY (memoria) y el botón START/STOP (inicio/paro)** simultáneamente durante más de 2 segundos.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener su monitor digital de presión arterial en buen estado y proteger la unidad contra daño, siga las instrucciones siguientes:

Guarde el monitor en su estuche de almacenamiento cuando no lo use. Asegúrese de que el adaptador de CA esté colocado debajo de la unidad principal para no dañar la pantalla.



No doble a la fuerza el brazalete ni el tubo de aire. No los doble ajustadamente.

Limpie el monitor con un paño suave seco. No use limpiadores abrasivos ni volátiles. No trate de limpiar el brazalete. Nunca sumerja el monitor ni ninguno de los componentes en agua.






Guarde el monitor en un lugar seguro y seco. No exponga el monitor a temperaturas extremas, ya sean calientes o frías, a la humedad ni a la luz solar directa.

Evite exponer el monitor a impactos fuertes, como dejar caer la unidad al suelo.

Quite las pilas si la unidad no se va a usar por tres o más meses. Siempre reemplace todas las pilas simultáneamente con pilas nuevas.

Use la unidad de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Use sólo piezas y accesorios autorizados.

INDICADORES DE ERROR

SÍMBOLO	CAUSA	CORRECCIÓN
	El monitor no detectó la frecuencia de pulsos	Quítese el brazalete. Consulte la sección “Colocación del brazalete.” Espere 2 a 3 minutos. Realice otra medición.
	Brazalete inflado insuficientemente	Quítese el brazalete. Lea la sección “Cómo realizar una medición” en la página 16.
	Brazalete inflado excesivamente	
	Las pilas están gastadas	Reemplace las cuatro pilas. Consulte la sección “Instalación de las pilas”.
	Movimiento durante la medición.	Quítese el brazalete. Espere 2 a 3 minutos. Realice otra medición. Permanezca quieto durante la medición.

SUGERENCIAS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS Y SOLUCIONES
No hay alimentación.	Reemplace las pilas.
No aparece ninguna pantalla en la unidad.	Verifique la instalación de las pilas para asegurar la correcta ubicación de las polaridades de las pilas.
Los valores de medición aparecen demasiado altos o demasiado bajos.	La presión arterial varía constantemente. Muchos factores, entre ellos, el estrés, la hora del día, cómo se coloca el brazalete, pueden afectar la presión arterial. Repase las secciones “Antes de medir la presión arterial” y “Cómo realizara una medición”.

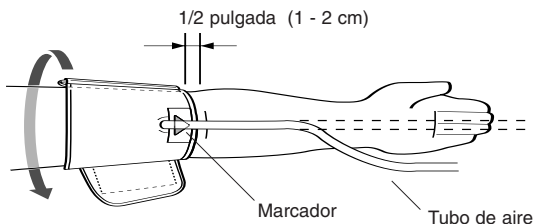
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

Para asegurar una lectura confiable, evite comer, fumar y hacer ejercicios los 30 minutos anteriores a la medición. Debe tratar de medir la presión arterial a la misma hora cada día. Evite realizar mediciones durante momentos de estrés.

1. Quítese la ropa apretada de la parte superior del brazo.



2. Siéntese en una silla con los pies sobre el piso y coloque su brazo sobre la mesa de manera que el brazaletе quede al mismo nivel que su corazón.
3. Coloque el brazaletе en la parte superior de su brazo izquierdo, de manera que la flecha azul esté hacia el interior de su brazo y alineada con su dedo medio. El tubo de aire pasa por el lado interior de su brazo. La parte inferior del brazaletе debe estar aproximadamente 1/2 pulgada arriba de su codo.
4. Envuelva firmemente el brazaletе alrededor de su brazo usando la tira de cierre.

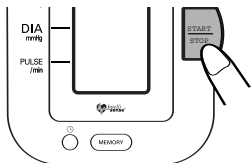


GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

5. Presione el botón START/STOP (inicio/paro).

Aparecen símbolos indicadores. El brazalete comienza a inflarse automáticamente.

Permanezca quieto y no hable durante la medición.



NOTA: Para detener el inflado o la medición, presione el botón START/STOP. El monitor detendrá el inflado, iniciará el desinflado y se apagará.

6. Cuando termina la medición, el brazalete del brazo se desinfla completamente. Aparece en la pantalla su presión arterial y frecuencia de pulsos.



NOTA: Espere 2 a 3 minutos entre mediciones.

El tiempo de espera permite que las arterias vuelvan al estado en que estaban antes de la medición de tensión arterial. Es posible que necesite aumentar el tiempo de espera, según sus características fisiológicas individuales.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Nota:

POSIBILIDAD DE INTERFERENCIA EN RADIO / TELEVISIÓN (para los EE.UU. únicamente)

Las pruebas a las que se sometió este producto comprobaron que cumple con las limitaciones establecidas para dispositivos digitales Clase B, de conformidad con la sección 15 de las Normas de la FCC.

El propósito de estas limitaciones es brindar protección razonable contra interferencias perjudiciales en el hogar. Este producto genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia radioeléctrica y, si no se lo instala y emplea según las instrucciones correspondientes, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no vayan a producirse interferencias en alguna instalación en particular. Si el producto produjera algún tipo de interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el producto, se recomienda que el usuario realice alguna de las siguientes operaciones para intentar corregir la interferencia:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la distancia que separa el producto del receptor.
- Conecte el producto a un tomacorriente que integre un circuito diferente de aquél donde está conectado el receptor.
- Solicite asistencia al vendedor o a un técnico de radio/TV experimentado.

POSIBILIDAD DE INTERFERENCIA EN RADIO / TELEVISIÓN (para Canadá únicamente)

Este aparato digital no excede las limitaciones de Clase B para emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales de conformidad con la norma para equipos que causan interferencia titulada “Digital Apparatus”, ICES-003 del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad, podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Su monitor automático de presión arterial IntelliSense, modelo HEM-711AC, sin incluir el brazalete, está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra que surjan en un período de 5 años contados a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se lo utilice según las instrucciones suministradas con el monitor. El brazalete está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra que surjan en el período de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando el monitor sea utilizado según las instrucciones suministradas. Las garantías anteriormente descritas sólo se extienden al comprador original.

Nos comprometemos a reparar o reemplazar sin cargo y según nuestro criterio cualquier monitor o brazalete cubierto por dichas garantías. La reparación o el reemplazo es nuestra única responsabilidad y su único recurso bajo las garantías mencionadas.

Para obtener servicios cubiertos por la garantía, comuníquese con el Servicio al Cliente de Omron Healthcare llamando al **1-800-634-4350** para obtener la dirección del local de reparación así como información sobre los gastos por envío de retorno y tramitación. La información sobre servicio cubierto por la garantía está disponible en nuestro sitio web: www.omronhealthcare.com.

Incluya el comprobante de compra. Incluya una carta con su nombre, dirección, número de teléfono y descripción del problema específico. Embale cuidadosamente el producto para evitar que se dañe durante el transporte. Debido a la posibilidad de pérdida durante el transporte, recomendamos asegurar el producto y pedir acuse de recibo.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ENTRE LAS QUE FIGURAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA PROPÓSITOS PARTICULARES, QUEDAN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA ESCRITA CORRESPONDIENTE DESCRITA. Algunas provincias no permiten limitaciones respecto al plazo de las garantías implícitas, por lo tanto la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.

OMRON NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS OCASIONADOS DEBIDO A LA PÉRDIDA DE USO NI POR NINGÚN OTRO DAÑO, GASTO O COSTO INCIDENTAL, INDIRECTO O RESULTANTE. Algunos estados no permiten la exclusión o restricción de daños resultantes o incidentales, por lo tanto, las exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y, además, usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado de residencia.

PARA SERVICIO AL CLIENTE

Visite nuestro sitio web:

www.omronhealthcare.com

Llame sin cargo:

1-800-634-4350

Especificaciones

Modelo:	HEM-711AC
Pantalla:	Pantalla LCD digital
Espectro de medición:	Presión: 0 a 299 mmHg, Pulso: 40-180/min.
Memoria:	60 mediciones con fecha y hora
Precisión/calibrado:	Presión: ± 3 mmHg o 2% de la medición Pulso $\pm 5\%$ de la medición
Inflado:	Automático mediante bomba eléctrica
Desinflado:	Válvula de liberación automática de presión
Liberación rápida de aire:	Válvula de escape automático
Detección de presión:	Sensor capacitivo de presión
Método de medición:	Método oscilométrico
Detección de la onda de pulso:	Sensor capacitivo de presión
Fuente de alimentación:	Adaptador de CA (o 4 pilas “AA”)
Duración de las pilas:	300 usos aproximadamente, cuando se usa una vez al día durante 2 minutos con 4 pilas nuevas de manganeso estándar
Temperatura de operación/Humedad:	10°C a 40°C (50°F a 104°F) /30 a 85% humedad relativa
Temperatura de almacenamiento/Humedad:	-4°F a 140°F (-20°C a 60°C) /10 a 95% de humedad relativa
Peso de la unidad principal:	Aproximadamente 12 1/2 oz. (355 g)
Dimensiones de la unidad principal:	Aprox. 6 3/32 pulg. (largo) x 5 5/32 pulg. (ancho) x 3 5/16 pulg. (alto) (155 mm x 131 mm x 84 mm)
Tamaño del brazalete:	Aproximadamente 5 fi pulg. (ancho) x 19 pulg. (largo) (140 mm x 483 mm) Tubo del brazalete 23 5/8 pulg. (largo) (600 mm)
Circunferencia del brazalete:	Se ajusta a circunferencias de brazos de 9 pulg. a 13 pulg. (229 mm a 330 mm)
Incluye:	Unidad principal, brazalete, adaptador de CA, Manual de instrucciones y estuche de almacenamiento.
Código UPC:	0 73796 07115 8

NOTA: Estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Fabricado para:
OMRON HEALTHCARE, INC.
1200 Lakeside Drive
Bannockburn, Illinois 60015
www.omronhealthcare.com

Hecho en China
© 2005 Omron Healthcare, Inc.
711ACNINST Rev